



GPH

Katalog B
Pressverbinder

Catalog B
Compression Joints

Der Nachdruck dieses Katalogs ist, auch auszugsweise, nur mit besonderer Erlaubnis gestattet.

Die angegebenen Daten wurden gewissenhaft ermittelt, sie geben jedoch nur Richtwerte an und befreien Sie nicht von der eigenen Prüfung der von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Zwecke. Verarbeitung und Anwendung der Produkte erfolgen außerhalb unserer Kontrollmöglichkeit und liegen daher ausschließlich in Ihrem Verantwortungsbereich.

Die Abbildungen und Zeichnungen sind nicht unbedingt maßgebend. Die Gewichtsangaben sind annähernd und schließen die Kartonverpackung mit ein. Nach Möglichkeit sind nur komplette Normalverpackungen zu bestellen.

Das Verbindungsmaterial wird vorwiegend in Kartons verpackt geliefert. Wir verwenden nur recyclingfähige Verpackungsmaterialien nach der neuen Verpackungsordnung. Faltkartons werden nicht zurückgenommen.

Änderungen bleiben uns ausdrücklich vorbehalten. Mit diesem Katalog werden frühere Ausgaben ungültig.

Unsere Erzeugnisse entsprechen den einschlägigen VDE-Bestimmungen, bzw. - soweit erschienen - den entsprechenden DIN-Blättern und IEC-Empfehlungen.

Unsere Geschäftsbedingungen entsprechen der jeweils neuesten Ausgabe der „Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie“. Auf Wunsch senden wir Ihnen eine Kopie zu.

Ausführungen, die nicht im Katalog enthalten sind, erhalten Sie auf Anfrage.

Hof, im Februar 2010

Reprinting, even partial, only with special allowance.

The data given were determined diligently, they are however only guide values and do not release our customers of the duty to carry out tests themselves in order to check the suitability of the products delivered by us for the intended use.

Processing and use of the products cannot be controlled by us and are therefore exclusively in your field of responsibility.

Illustrations and drawings may only show a close reflection and are not decisive. The weights are approximate and include the carton package. Our products are mainly delivered in cartons. Please try to order complete standard packages.

We only use package materials able to be recycled due to the latest packing system. Collapsible cardboard boxes are not taken back.

We reserve the right to alter or modify the characteristics described. This catalogue substitutes all former editions.

Our products meet the VDE standards respectively correspond to DIN pages and IEC recommendations.

Our responsibilities are only those listed in the latest edition of "General Terms and Conditions for the Supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry". If requested we provide a copy.

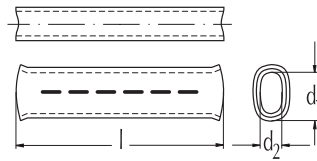
Types or versions not part of the catalogue you receive on request.

Hof, February 2010

Pressverbinder	Seite/ page		Pressverbinder	Seite/ page	Compression Joints
Zugfeste Kerbverbinder Ovalform		Full tension notch type mid-span joints oval section	Zugentlastete Pressverbinder 10-30 kV		Non-tension compression joints 10-30 kV
für Kupferseile	B- 1	for stranded copper conductors	für Kupferleiter	B- 29	for high voltage copper cables
für Aluminiumseile	B- 2	for stranded AL conductors	für Kupferleiter, Verbinder mit Trennsteg	B- 30	for high voltage copper cables, connector with oil stop
für Aluminium-Stahlseile	B- 3	for stranded ACSR conductors	für Kupferleiter, mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg	B- 31-32	for high voltage copper cables of different cross sections, connector with oil stop
Zugfeste Pressverbinder		Full tension compression joints	für Aluminiumleiter	B- 33	for aluminium cables
für Bronzeseile	B- 4	for stranded bronze conductors	für Aluminiumleiter, Verbinder mit Trennsteg blank , wahlweise verzinkt	B- 34	for aluminium cables, connector with oil stop, uncoated or tin-plated
für Kupferdrähte	B- 5	for solid copper conductors	für Aluminiumleiter mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg	B- 35	for aluminium cables of different cross sections, connector with oil stop
für Kupferseile	B- 6	for stranded copper conductors	für Aluminiumleiter und Kupferleiter	B- 36-37	for aluminium cable to copper cable
für Aluminiumseile	B- 7	for aluminium conductors	Reduzierhülsen		Reduction sleeves
für Aluminium-Stahlseile	B- 8	for ACSR conductors	für Pressverbinder Cu und Al/Cu	B- 38	for copper and bimetallic connectors
für Aldrey-Seile	B- 9	for Al-alloy (AAAC) conductors	Kontaktfett	B- 39	Contact Grease
für Aldrey-/Stahlseile	B- 10	for AACSR conductors	RMV-Information	B- 40	Information on round stranded compacted conductors
Zugentlastete Pressverbinder 1-10 kV		Non-tension compression joints 1-10 kV			
für Kupferleiter, Verbinder blank, wahlweise verzinkt	B- 11	for copper conductors, connector uncoated or tin-plated			
für Kupferleiter, Verbinder mit Trennsteg blank, wahlweise verzinkt	B- 12	for copper conductors, connector with oil stop, uncoated or tin-plated			
für Kupferleiter mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg blank, wahlweise verzinkt	B- 13-14	for copper conductors of different cross sections, connector with oil stop, uncoated or tin-plated			
für Kupferleiter, Normalausführung, Verbinder verzinkt	B- 15	for copper conductors, standard type, connector tin-plated			
für Aluminium-/Stahl- und Aldrey-/Stahlseile	B- 16	for ACRS and AACSR conductors			
für rund-eindrängige Aluminiumleiter	B- 17	for round solid aluminium conductors			
für sektorförmige sm/se Aluminiumleiter	B- 18	for sector shaped Al conductors			
für Aluminium- und Aldreyseile	B- 19	for Al- and AL-alloy conductors			
für Aluminiumleiter, Verbinder mit Trennsteg	B- 20	for aluminium conductors, connector with oil stop			
für Aluminiumleiter mit extrem unterschiedlichen Querschnitten	B- 21	for aluminium conductors of extremely different cross sections			
für Aluminiumleiter mit unterschiedlichen Querschnitten	B- 22	for aluminium conductors of different cross sections			
für Aluminiumleiter mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg	B- 23-24	for aluminium conductors of different cross sections, connector with oil stop			
für Aluminiumleiter und Kupferleiter	B- 25-26	for aluminium conductors to copper conductors			
für sektorförmige sm/se Aluminiumleiter und Kupferleiter	B- 27-28	for sector shaped aluminium conductors with copper conductors			



KU-K



Zugfeste Kerbverbinder Cu nach DIN 48217

Ovalform für Kupferseile
nach DIN 48201

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche: blank

Full-Tension Cu Notch Type Midspan Joints acc. to DIN 48217

Oval section, for copper conductors
acc. to DIN 48201

Material: Copper

Surface: uncoated

KU-K	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- durchmesser mm		Maße in mm			Kennzahl Presseinsatz für Oval- verpressungen	Anzahl der Pressungen	Anzahl der Kerben	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	re	rm	re	rm	d ₁	d ₂	l				
Cat. no.	Conductor cross section mm ²		Conductor diameter mm		Dimensions mm			Die code no. for oval compressions	Number of compressions	Number of notches	Weight 100 pcs. approx. kg
	solid	stranded	solid	stranded	d ₁	d ₂	l				
16 KU-K		16		5,1	12,0	6,0	98	12 PO	6	6	4,9
25 KU-K		25		6,3	14,0	7,0	112	16 PO	6	6	6,4
35 KU-K		35		7,5	16,0	8,0	126	18 PO	7	6	7,8
50 KU-K		50		9,0	19,5	10,0	180	20 PO	10	8	13,0
70 KU-K		70		10,5	22,5	11,5	198	22 PO	15	8	17,6
16D-KU-K		16		4,5	9,5	5,0	77	10 PO	6	6	1,9

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional dimensions on request.

Zugfeste Kerbverbinder Al nach DIN 48217

Full-Tension Al Notch Type Midspan Joints acc. to DIN 48217

Ovalform für Reinaluminiumseile
nach DIN 48201

Oval section, for aluminium conductors
acc. to DIN 48201

Werkstoff: Reinaluminium

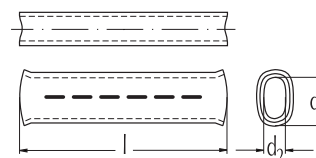
Material: Aluminium

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



ALU-K



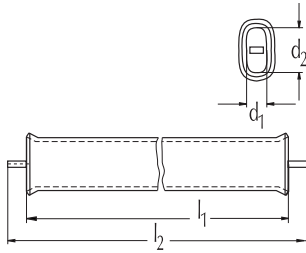
ALU-K	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Maße in mm			Kennzahl Presseinsatz für Oval- verpressungen	Anzahl der Pressungen	Anzahl der Kerben	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.			d ₁	d ₂	l				
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Dimensions mm			Die code no. for oval compressions	Number of compressions	Number of notches	Weight 100 pcs. approx. kg
			d ₁	d ₂	l				
25 ALU-K	25	6,3	14,0	7,0	112	16 PO	6	6	2,0
35 ALU-K	35	7,5	16,0	8,0	126	18 PO	7	6	2,4
50 ALU-K	50	9,0	19,5	10,0	180	20 PO	10	8	4,2
70 ALU-K	70	10,5	22,5	11,5	198	22 PO	15	8	5,6
95 ALU-K	95	12,5	26,5	13,5	264	24 PO	15	10	10,9
120 ALU-K	120	14,0	30,0	15,0	286	26 PO	15	10	13,5

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional dimensions on request.



STALU-K



Zugfeste Kerbverbinder Al

Ovalform für Aluminium/Stahlseile
nach DIN 48204

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Full-Tension Al Notch Type Midspan Joints

Oval section, for ACSR conductors
acc. to DIN 48204

Material: Aluminium

Surface: uncoated

STALU-K	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	d ₁	Maße in mm			Kerb- tiefe	Anzahl der Kerben	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.				d ₂	l ₁	l ₂			
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	d ₁	Dimensions mm d ₂	l ₁	l ₂	Notch depth	Number of notches	Weight 100 pcs. approx. kg
25/ 4 STALU-K	25/ 4	6,8	7,5	16,5	274	290	15,0	14	6,3
35/ 6 STALU-K	35/ 6	8,1	9,0	19,0	310	325	17,5	14	10,4
50/ 8 STALU-K	50/ 8	9,6	10,5	22,0	384	405	20,0	16	14,4
70/12 STALU-K	70/12	11,7	13,0	26,0	468	490	25,0	20	23,7
95/15 STALU-K	95/15	13,6	15,0	31,0	658	685	29,0	20	43,3
120/20 STALU-K	120/20	15,5	17,0	35,5	760	790	33,0	20	51,0
150/25 STALU-K	150/25	17,1	19,0	39,0	909	945	36,0	24	87,2

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional dimensions on request.

Zugfeste Bronze- Pressverbinder

Full-Tension Compression Joints

für Bronze-Seile Bz I und Bz II
nach DIN 48201

for bronze conductors BZ I and BZ II
acc. to DIN 48201

Werkstoff: Hochfeste
Kupferlegierung
CuNi2Si F 65

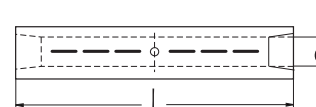
Material: High strength
copper alloy
CuNi2Si F 65

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



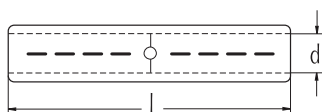
BZ-Z



BZ-Z	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen hydr.	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.				d	l		
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm		Number of compressions hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
				d	l		
35 BZ-Z	35	7,5	15	8,1	110	3-3	12,8
50 BZ-Z	50	9,0	17	10,0	110	3-3	15,2
70 BZ-Z	70	10,5	19	11,4	110	3-3	20,1



D-KU-Z



Zugfeste Pressverbinder Cu

für Kupferdrähte

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche: blank

Full-Tension Compression Joints Cu

for solid copper conductors

Material: Copper

Surface: uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

D-KU-Z	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der ¹⁾ Pressungen	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.				d	l		
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm		Number of ¹⁾ compressions	Weight 100 pcs. approx. kg
				d	l		
10 D-KU-Z	10	3,55	8	4,5	80	6-6	3,1
16 D-KU-Z	16	4,50	8	5,5	95	6-6	3,0
25 D-KU-Z	25	5,65	10	7,0	95	6-6	3,8
35 D-KU-Z	35	6,68	12	7,5	140	8-8	7,1
50 D-KU-Z	50	8,00	14	9,0	140	8-8	9,2

¹⁾ Angaben gelten für mechanische Presswerkzeuge.

¹⁾ Applicable for mechanical compression tools.

Zugfeste Pressverbinder Cu

Full-Tension Compression Joints Cu

für Kupferseile nach DIN 48201

for stranded copper conductors
acc. to DIN 48201

Werkstoff: Kupfer

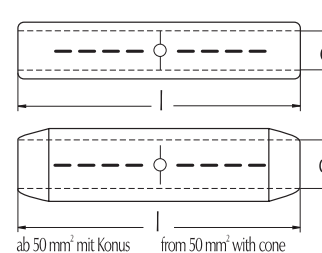
Material: Copper

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



KU-Z



Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.

KU-Z	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.				d	l			
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm		Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
6 KU-Z ¹⁾	6	3,2	5	3,6	65	4-4		1,2
10 KU-Z	10	4,1	8	4,5	80	4-4		3,1
16 KU-Z	16	5,1	8	5,5	80	4-4		2,6
25 KU-Z	25	6,3	10	7,0	80	4-4		3,3
35 KU-Z	35	7,5	12	8,4	95	5-5		6,2
50 KU-Z	50	9,0	14	10,0	95	5-5		8,0
70 KU-Z	70	10,5	16	11,5	95	5-5		10,3
95 KU-Z	95	12,5	20	14,0	145	8-8	4-4	19,2
120 KU-Z	120	14,0	22	15,5	160	8-8	4-4	37,5
150 KU-Z	150	15,8	25	17,5	160	8-8	4-4	43,0
185 KU-Z	185	17,5	30	18,5	260		5-5	124,0
240 KU-Z	240	20,3	34	21,0	310		6-6	170,0
300 KU-Z	300	22,5	38	23,5	360		7-7	245,0

¹⁾ Auch einsetzbar für Kupferdrähte

¹⁾ Valid for solid copper conductors.

Zugfeste Pressverbinder 10 - 150 mm² entsprechen DIN 48085 Teil 1.

Full tension compression joints 10 - 150 mm² are acc. to DIN 48085 part 1.



ALU-Z



Zugfeste Pressverbinder Al

für Aluminiumseile
nach DIN 48201

Werkstoff: bis 95 ALU-Z
Reinaluminium
ab 120 ALU-Z
Aluminiumlegierung

Oberfläche: blank

Full-Tension Compression Joints Al

for stranded Al-conductors
acc. to DIN 48201

Material: Up to 95 ALU-Z
Aluminium
120 ALU-Z and above
Aluminium-alloy

Surface: uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled filled with compound
and sealed in plastic.

ALU-Z	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen		Gewicht
Listen-Nr.				d	l	mech.	hydr.	100 Stück ca. kg
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm	l	Number of compressions mech.	hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
16 ALU-Z	16	5,1	12	5,6	140	8-8	4-4	3,6
25 ALU-Z	25	6,3	12	6,8	140	8-8	4-4	3,3
35 ALU-Z	35	7,5	14	8,0	140	8-8	4-4	4,5
50 ALU-Z	50	9,0	16	10,0	155	8-8	4-4	5,9
70 ALU-Z	70	10,5	18	11,5	165	8-8	4-4	8,1
95 ALU-Z	95	12,5	22	13,5	165	8-8	4-4	12,0
120 ALU-Z	120	14,0	25	15,5	250	12-12	6-6	25,0
150 ALU-Z	150	15,8	28	17,0	300	7-7	3-3	37,5
185 ALU-Z	185	17,5	28	19,0	330	7-7	3-3	35,7
240 ALU-Z	240	20,3	34	22,0	350	7-7	3-3	59,4
300 ALU-Z	300	22,5	38	24,7	400	8-8	4-4	79,6

Zugfeste Pressverbinder 25-300 mm² entsprechen DIN 48085, Teil 2.

Full tension compression joints 25-300 mm² are acc. to DIN 48085, part 2.

Zugfeste Pressverbinder nach DIN 48085 Teil 3

Full-Tension Compression Joints acc. to DIN 48085 part 3

für Aluminium-Stahl-Seile nach
DIN 48204

for ACSR conductors acc. to
DIN 48204

Werkstoff:

Innenhülse: Stahl
Außenhülse: Reinaluminium, bzw.
Aluminiumlegierung

Material:

Inside-sleeve: Steel
Outside-sleeve: Aluminium, or
Aluminium-alloy

Oberfläche:

Aluminiumhülse: blank
Stahl-Hülse: galvanisch verzinkt

Surface:

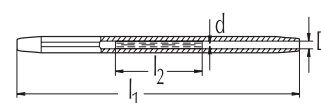
Alu sleeve: uncoated
Steel sleeve: galvanized



STALU-Z

Die Aluminiumhülsen sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikolie eingeschweißt.

Al-sleeves filled with compound and
sealed in plastic.



STALU-Z	Gesamt- leiter- durchmesser mm	Stahl- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz Al- St- Hülse		D	Maße in mm			Anzahl der Pressungen					Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.						d	l ₁	l ₂	St-Hülse mech.	hydr.	Al-Hülse mech.	hydr. schmal breit		
Cat. no.	Conductor diameter mm	Steel diameter mm	Die code no. Al- St- sleeve		D	Dimensions mm			Number of compressions					Weight 100 pcs. approx. kg
						d	l ₁	l ₂	St-sleeve mech.	hydr.	Al-sleeve mech.	hydr. small wide		
25/ 4 STALU-Z	6,8	2,25	12	6	7,6	2,7	220	70	4-4	-	8-8	4-4	-	6,3
35/ 6 STALU-Z	8,1	2,70	14	6	9,0	3,0	245	75	5-5	-	9-9	5-5	-	8,4
50/ 8 STALU-Z	9,6	3,20	16	7	10,8	3,5	280	90	6-6	-	9-9	5-5	-	12,0
70/12 STALU-Z	11,6	4,32	18	9	12,5	4,8	330	100	6-6	-	12-12	6-6	-	18,2
95/15 STALU-Z	13,4	5,01	22	9	14,8	5,5	330	100	6-6	-	12-12	6-6	-	27,6
120/20 STALU-Z	15,5	5,70	25	13	16,5	6,2	390	120	-	1)	-	-	2-2	40,1
125/30 STALU-Z	16,1	6,99	28	15	17,5	7,7	410	150	-	1)	-	-	2-2	59,0
150/25 STALU-Z	17,1	6,31	28	13	18,3	6,8	410	130	-	1)	-	-	2-2	58,3
210/35 STALU-Z	20,3	7,47	34	15	21,9	8,1	525	150	-	1)	-	-	3-3	100,2
210/50 STALU-Z	21,0	9,00	34	17	22,7	9,6	540	180	-	1)	-	-	3-3	106,0
230/30 STALU-Z	21,0	6,99	34	15	22,7	7,7	540	150	-	1)	-	-	3-3	100,2
240/40 STALU-Z	21,9	8,04	34	15	23,5	8,7	525	165	-	1)	-	-	3-3	93,1
265/35 STALU-Z	22,4	7,47	38	15	24,7	8,1	510	150	-	1)	-	-	3-3	118,2
300/50 STALU-Z	24,5	9,00	38	17	26,5	9,6	540	180	-	1)	-	-	3-3	124,0

¹⁾ Stahlhülse
sechskant - überlappend verpreßt.

¹⁾ steel sleeves
hexagonal - lap-jointing compression.

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional sizes on request.



ADY-Z



Zugfeste Pressverbinder

für Aldrey-Seile nach DIN 48201

Werkstoff: Aluminium-Legierung

Oberfläche: blank

Full-Tension Compression Joints

for stranded Al-alloy (AAAC) conductors acc. to DIN 48201

Material: Al-alloy

Surface: uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

ADY-Z	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen		Gewicht
Listen-Nr.				d	l	mech.	hydr.	100 Stück ca. kg
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm	l	Number of compressions mech.	hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
16 ADY-Z	16	5,1	10	5,6	126	8-8	-	3,6
25 ADY-Z	25	6,3	12	6,8	140	8-8	4-4	3,3
35 ADY-Z	35	7,5	14	8,0	140	8-8	4-4	4,5
50 ADY-Z	50	9,0	16	10,0	155	8-8	4-4	5,9
70 ADY-Z	70	10,5	18	11,5	165	8-8	4-4	8,1
95 ADY-Z	95	12,5	20	13,5	165	8-8	4-4	12,0
120 ADY-Z	120	14,0	25	15,5	250	12-12	6-6	25,0
150 ADY-Z	150	15,8	28	17,0	300	7-7	3-3	37,5
185 ADY-Z	185	17,5	28	19,0	330	7-7	3-3	35,7
240 ADY-Z	240	20,3	34	22,0	350	7-7	3-3	59,4
300 ADY-Z	300	22,5	38	24,7	400	8-8	4-4	79,6
400 ADY-Z	400	26,1	42	28,1	500	10-10	5-5	
450 ADY-Z	450	27,5	44	30,1	500	10-10	5-5	
500 ADY-Z	500	29,0	46	31,0	600	9-9	6-6	
550 ADY-Z	550	30,5	50	33,0	600	9-9	6-6	

Ab 150 ADY-Z ändern sich die Pressbreiten.

Starting with 150 ADY-Z different length of compression marks.

Zugfeste Pressverbinder

Full-Tension Compression Joints

für Aldrey/Stahl-Seile nach
DIN 48206

for AACSR conductors acc. to
DIN 48206

Werkstoff:

Innenhülse: Stahl

Material:

Inside-sleeve: Steel

Außenhülse: Aluminiumlegierung

Outside-sleeve: Aluminium-alloy

Oberfläche:

Aluminium- blank
hülse:

Surface:

Alu sleeve: uncoated

Stahl-Hülse: galvanisch verzinkt

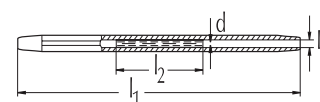
Steel sleeve: galvanized



STADY-Z

Die Aluminiumhülsen sind mit Kontaktfett
gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Al-sleeves filled with compound and
sealed in plastic.



STADY-Z	Gesamt- leiter- durchmesser mm	Stahl- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz Al- St- Hülse		D	Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg
						d	l ₁	l ₂	St-Hülse mech.	hydr.	Al-Hülse mech.	hydr. schmal breit	
Listen-Nr.													
Cat. no.	Conductor diameter mm	Steel diameter mm	Die code no. Al- St- sleeve		D	Dimensions mm			Number of compressions				Weight 100 pcs. approx. kg
						d	l ₁	l ₂	St-sleeve mech.	hydr.	Al-sleeve mech.	hydr. small wide	
25/ 4 STADY-Z	6,8	2,25	12	6	7,6	2,7	220	70	4-4	-	8-8	4-4	6,3
35/ 6 STADY-Z	8,1	2,70	14	6	9,0	3,0	245	75	5-5	-	9-9	5-5	8,4
50/ 8 STADY-Z	9,6	3,20	16	7	10,8	3,5	280	90	6-6	-	9-9	5-5	12,0
70/12 STADY-Z	11,6	4,32	18	9	12,5	4,8	330	100	6-6	-	12-12	6-6	18,2
95/15 STADY-Z	13,4	5,01	22	9	14,8	5,5	330	100	6-6	-	12-12	6-6	27,6
120/20 STADY-Z	15,5	5,70	25	13	16,5	6,2	390	120	-	1)	-	2-2	40,1

1) Stahlhülse
sechskant - überlappend verpreßt.

1) steel sleeves
hexagonal - lap-jointing compression.

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional sizes on request.



KU-ZE



KU-ZE-V

Zugentlastete Pressverbinder 1-10 kV nach DIN 46267 Teil 1

für Kupferseile nach DIN 48201
und Kupferkabel RM/SM nach
DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche:

KU-ZE: blank
KU-ZE-V: verzinkt

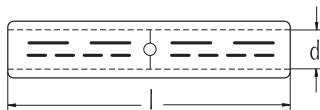
Non-Tension Compression Joints Cu 1-10 kV acc. to DIN 46267 part 1

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

Material: Copper

Surface:

KU-ZE: uncoated
KU-ZE-V: tin-plated



¹⁾ Diese Verbinder sind nur für verdichtete Leiter bestimmt und liegen außerhalb der DIN.

¹⁾ These compression joints are only for compacted conductors and do not correspond to DIN.

KU-ZE	KU-ZE-V	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm VDE 0295	Leiter- durchmesser mm DIN 48201/1 rm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr	Listen-Nr.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm VDE 0295	Conductor diameter mm DIN 48201/1 stranded	Die code no.	Dimensions mm d l	Number of compressions mech. hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	Cat. no.							
6 KU-ZE	6 KU-ZE-V	6		3,2	5	3,8 30	2-2	0,5
10 KU-ZE	10 KU-ZE-V	10		4,1	6	4,4 30	2-2	0,5
16 KU-ZE	16 KU-ZE-V	16		5,1	8	5,5 50	2-2 1-1	1,5
25 KU-ZE	25 KU-ZE-V	25	5,6 - 6,5	6,3	10	7,0 50	2-2 1-1	1,8
35 KU-ZE	35 KU-ZE-V	35	6,6 - 7,5	7,5	12	8,2 50	2-2 1-1	2,9
50 KU-ZE	50 KU-ZE-V	50	7,7 - 8,6	9,0	14	10,0 56	3-3 1-1	4,2
70 KU-ZE	70 KU-ZE-V	70	9,3 - 10,2	10,5	16	11,5 56	3-3 1-1	5,4
95 KU-ZE	95 KU-ZE-V	95	11,0 - 12,0	12,5	18	13,5 70	4-4 2-2	9,1
120 KU-ZE	120 KU-ZE-V	120	12,5 - 13,5	14,0	20	15,5 70	4-4 2-2	10,0
150 KU-ZE	150 KU-ZE-V	150	13,9 - 15,0	15,8	22	17,0 80	4-4 2-2	15,0
185 KU-ZE	185 KU-ZE-V	185	15,5 - 16,8	17,5	25	19,0 85	4-4 2-2	17,6
240 KU-ZE	240 KU-ZE-V	240	17,8 - 19,2	20,3	28	21,5 90	5-5 2-2	23,7
300 KU-ZE	300 KU-ZE-V	300	20,0 - 21,6	22,5	32	24,5 100	2-2	33,0
¹⁾ 400 KU-ZE	¹⁾ 400 KU-ZE-V	400	22,9 - 24,6		38	26,0 150	3-3	71,0
¹⁾ 500 KU-ZE	¹⁾ 500 KU-ZE-V	500	25,7 - 27,6		42	29,0 160	3-3	92,0
400 KU-ZE-S	400 KU-ZE-S-V	400		26,0	38	27,5 150	3-3	71,0
500 KU-ZE-S	500 KU-ZE-S-V	500		29,1	42	31,0 160	3-3	92,0
625 KU-ZE	625 KU-ZE-V	625		32,6	44	34,5 160	3-3	80,0
800 KU-ZE	800 KU-ZE-V	800		36,8	52	40,0 200	3-3	163,0
1000 KU-ZE	1000 KU-ZE-V	1000		41,1	58	44,0 200	3-3	219,0

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

Zugentlastete Pressverbinder Cu 1-10 kV mit Trennsteg

Non-Tension Compression Joints Cu 1-10 kV with oil-stop

für Kupferseile nach DIN 48201
und Kupferkabel nach DIN VDE 0295

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper

Oberfläche:

KU-ZE-T: blank
KU-ZE-T-V: verzinkt

Surface:

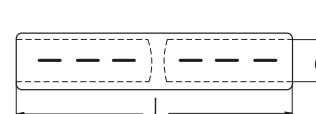
KU-ZE-T: uncoated
KU-ZE-T-V: tin-plated



KU-ZE-T



KU-ZE-T-V



KU-ZE-T	KU-ZE-T-V	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm VDE 0295	Leiter- durchmesser mm DIN 48201/1 rm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	Listen-Nr.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm VDE 0295	Conductor diameter mm DIN 48201/1 stranded	Die code no.	Dimensions mm d l	Number of compressions mech. hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	Cat. no.							
16 KU-ZE-T	16 KU-ZE-T-V	16		5,1	8	5,5 55	2-2 1-1	1,7
25 KU-ZE-T	25 KU-ZE-T-V	25	5,6 - 6,5	6,3	10	7,0 55	2-2 1-1	2,2
35 KU-ZE-T	35 KU-ZE-T-V	35	6,6 - 7,5	7,5	12	8,2 55	2-2 1-1	3,3
50 KU-ZE-T	50 KU-ZE-T-V	50	7,7 - 8,6	9,0	14	10,0 60	3-3 1-1	5,1
70 KU-ZE-T	70 KU-ZE-T-V	70	9,3 - 10,2	10,5	16	11,5 60	3-3 1-1	6,6
95 KU-ZE-T	95 KU-ZE-T-V	95	11,0 - 12,0	12,5	18	13,5 75	4-4 2-2	10,0
120 KU-ZE-T	120 KU-ZE-T-V	120	12,5 - 13,5	14,0	20	15,5 75	4-4 2-2	11,7
150 KU-ZE-T	150 KU-ZE-T-V	150	13,9 - 15,0	15,8	22	17,0 85	4-4 2-2	17,6
185 KU-ZE-T	185 KU-ZE-T-V	185	15,5 - 16,8	17,5	25	19,0 90	4-4 2-2	21,3
240 KU-ZE-T	240 KU-ZE-T-V	240	17,8 - 19,2	20,3	28	21,5 95	5-5 2-2	28,1
300 KU-ZE-T	300 KU-ZE-T-V	300	20,0 - 21,6	22,5	32	24,5 105	2-2	34,8
400 KU-ZE-T	400 KU-ZE-T-V	400	22,9 - 24,6		38	26,0 160	3-3	86,3
500 KU-ZE-T	500 KU-ZE-T-V	500	25,7 - 27,6		42	29,0 170	3-3	110,0
400 KU-ZE-T-S	400 KU-ZE-T-S-V	400		26,0	38	27,5 160	3-3	116,0
500 KU-ZE-T-S	500 KU-ZE-T-S-V	500		29,1	42	31,0 170	3-3	101,7
625 KU-ZE-T	625 KU-ZE-T-V	625		32,6	44	34,5 170	3-3	92,8
800 KU-ZE-T	800 KU-ZE-T-V	800		36,8	52	40,0 235	3-3	196,0
1000 KU-ZE-T	1000 KU-ZE-T-V	1000		41,1	58	44,0 235	3-3	270,0

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

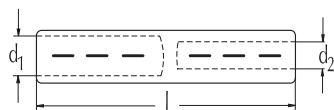
Sector shaped conductors must be prerounded.



KU-ZE-T



KU-ZE-T-V



Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder Cu 1-10 kV mit Trennsteg

für Kupferseile nach DIN 48201
und Kupferkabel nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche:

KU-ZE-T: blank

KU-ZE-T-V: verzinkt

Non-Tension Reduction Compression Joints Cu 1-10 kV with oil-stop

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

Material: Copper

Surface:

KU-ZE-T: uncoated

KU-ZE-T-V: tin-plated

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
schieden empfehlen wir, daß der
Außendurchmesser des kleineren
Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.

KU-ZE-T		KU-ZE-T-V		Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- durchmesser mm VDE 0295		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.	
Listen-Nr.		Listen-Nr.		d ₁	d ₂	d ₁	d ₂		d ₁	d ₂			
				Conductor cross section mm ²		Conductor diameter mm VDE 0295		Die code no.	Dimensions mm			Number of compressions mech. hydr.	
Cat. no.		Cat. no.		d ₁	d ₂	d ₁	d ₂		d ₁	d ₂	l		
1610	KU-ZE-T	1610	KU-ZE-T-V	16	10			8	5,5	4,5	55	2-2	1-1
2510	KU-ZE-T	2510	KU-ZE-T-V	25	10	5,6 - 6,5		10	7,0	4,5	55	2-2	1-1
2516	KU-ZE-T	2516	KU-ZE-T-V	25	16					5,5			
3516	KU-ZE-T	3516	KU-ZE-T-V	35	16	6,6 - 7,5	5,6 - 6,5	12	8,2	5,5	55	2-2	1-1
3525	KU-ZE-T	3525	KU-ZE-T-V	35	25					7,0			
5025	KU-ZE-T	5025	KU-ZE-T-V	50	25	7,7 - 8,6	5,6 - 6,5	14	10,0	7,0	60	3-3	1-1
5035	KU-ZE-T	5035	KU-ZE-T-V	50	35		6,6 - 7,5			8,2			
7035	KU-ZE-T	7035	KU-ZE-T-V	70	35	9,3 - 10,2	6,6 - 7,5	16	11,5	8,2	60	3-3	1-1
7050	KU-ZE-T	7050	KU-ZE-T-V	70	50		7,7 - 8,6			10,0			
9550	KU-ZE-T	9550	KU-ZE-T-V	95	50	11,0 - 12,0	7,7 - 8,6	18	13,5	10,0	75	4-4	2-2
9570	KU-ZE-T	9570	KU-ZE-T-V	95	70		9,3 - 10,2			11,5			
12050	KU-ZE-T	12050	KU-ZE-T-V		50	12,5 - 13,5	7,7 - 8,6			10,0			
12070	KU-ZE-T	12070	KU-ZE-T-V	120	70		9,3 - 10,2	20	15,5	11,5	75	4-4	2-2
12095	KU-ZE-T	12095	KU-ZE-T-V		95		11,0 - 12,0			13,5			
15070	KU-ZE-T	15070	KU-ZE-T-V		70		9,3 - 10,2			11,5			
15095	KU-ZE-T	15095	KU-ZE-T-V	150	95	13,9 - 15,0	11,0 - 12,0	22	17,0	13,5	85	4-4	2-2
150120	KU-ZE-T	150120	KU-ZE-T-V		120		12,5 - 13,5			15,5			
18595	KU-ZE-T	18595	KU-ZE-T-V		95		11,0 - 12,0			13,5			
185120	KU-ZE-T	185120	KU-ZE-T-V	185	120	15,5 - 16,8	12,5 - 13,5	25	19,0	15,5	90	4-4	2-2
185150	KU-ZE-T	185150	KU-ZE-T-V		150		13,9 - 15,0			17,0			

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Sector shaped conductors must be prerounded.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder Cu 1-10 kV mit Trennsteg

für Kupferseile nach DIN 48201
und Kupferkabel nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche:

KU-ZE-T: blank

KU-ZE-T-V: verzinkt

Non-Tension Reduction Compression Joints Cu 1-10 kV with oil-stop

for copper conductors acc. to
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

Material: Copper

Surface:

KU-ZE-T: uncoated

KU-ZE-T-V: tin-plated



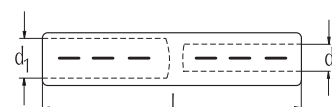
KU-ZE-T



KU-ZE-T-V

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
schieden empfehlen wir, daß der
Außendurchmesser des kleineren
Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.



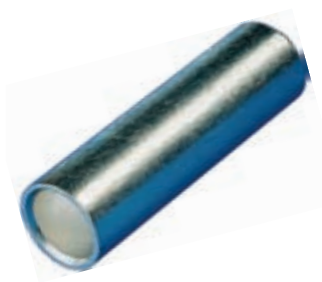
KU-ZE-T	KU-ZE-T-V	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- durchmesser mm VDE 0295		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen mech. hydr.	
Listen-Nr.	Listen-Nr.	d ₁	d ₂	d ₁	d ₂	Die code no.	d ₁	d ₂	l	
Cat. no.	Cat. no.	Conductor cross section mm ² d ₁	d ₂	Conductor diameter mm VDE 0295 d ₁	d ₂		Dimensions mm d ₁	d ₂		
240120 KU-ZE-T	240120 KU-ZE-T-V	240	120	17,8 - 19,2	12,5 - 13,5	28	21,5	15,5	95	5-5 2-2
240150 KU-ZE-T	240150 KU-ZE-T-V		150		13,9 - 15,0			17,0		
240185 KU-ZE-T	240185 KU-ZE-T-V		185		15,5 - 16,8			19,0		
300150 KU-ZE-T	300150 KU-ZE-T-V	300	150	20,0 - 21,6	13,9 - 15,0	32	24,5	17,0	105	2-2
300185 KU-ZE-T	300185 KU-ZE-T-V		185		15,5 - 16,8			19,0		
300240 KU-ZE-T	300240 KU-ZE-T-V		240		17,8 - 19,2			21,5		
400185 KU-ZE-T	400185 KU-ZE-T-V	400	185	22,9 - 24,6	15,5 - 16,8	38	26,0	19,0	160	3-3
400240 KU-ZE-T	400240 KU-ZE-T-V		240		17,8 - 19,2			21,5		
400300 KU-ZE-T	400300 KU-ZE-T-V		300		20,0 - 21,6			24,5		
500240 KU-ZE-T	500240 KU-ZE-T-V	500	240	25,7 - 27,6	17,8 - 19,2	42	29,0	21,5	170	3-3
500300 KU-ZE-T	500300 KU-ZE-T-V		300		20,0 - 21,6			24,5		
500400 KU-ZE-T	500400 KU-ZE-T-V		400		22,9 - 24,6			26,0		
625300 KU-ZE-T	625300 KU-ZE-T-V	625	300	25,7 - 27,6	20,0 - 21,6	44	34,5	24,5	170	3-3
625400 KU-ZE-T	625400 KU-ZE-T-V		400		22,9 - 24,6			26,0		
625500 KU-ZE-T	625500 KU-ZE-T-V		500		25,7 - 27,6			29,0		
800500 KU-ZE-T	800500 KU-ZE-T-V	800	500	25,7 - 27,6	25,7 - 27,6	52	40,0	29,0	235	3-3
800625 KU-ZE-T	800625 KU-ZE-T-V		625					34,5		
1000625 KU-ZE-T	1000625 KU-ZE-T-V	1000	625			58	44,0	34,5	235	3-3
1000800 KU-ZE-T	1000800 KU-ZE-T-V		800					40,0		

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

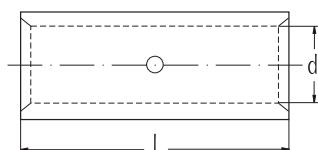
Sector shaped conductors must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



KU-L



Zugentlastete Pressverbinder Cu verzinnt, Normalausführung

für Kupferleiter

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche: verzinnt

Non-Tension Compression Joints Cu tin-plated, standard type

for copper conductors

Material: Copper

Surface: tin-plated

KU-L	Leiterdurchmesser mm ²	Maße in mm		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.		d	l	
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Dimensions mm		Weight 100 pcs. approx. kg
		d	l	
6 KU-L	6	3,5	25	0,4
10 KU-L	10	4,5	30	0,5
16 KU-L	16	5,5	35	0,9
25 KU-L	25	7,0	40	1,2
35KU-L	35	8,5	45	2,1
50 KU-L	50	10,0	50	2,8
70 KU-L	70	12,0	55	4,1
95 KU-L	95	13,5	60	5,4
120 KU-L	120	15,0	65	7,4
150 KU-L	150	16,5	70	9,0
185 KU-L	185	19,0	80	12,2
240 KU-L	240	21,0	90	15,2
300 KU-L	300	24,0	100	22,8
400 KU-L	400	27,5	110	29,6
500 KU-L	500	31,0	140	49,5
625 KU-L	625	34,0	160	53,0

Zugentlastete Pressverbinder Non-tension Compression Joints

für Aluminium/Stahlseile und Aldrey/
Stahlseile nach DIN 48204

for ACSR and AACSR conductors acc.
to DIN 48204

Werkstoff: Reinaluminium

Material: Aluminium

Oberfläche: blank

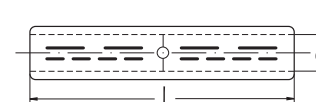
Surface: uncoated



STALU-ZE

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.



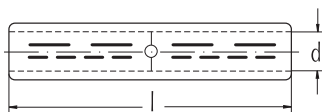
STALU-ZE	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen		Gewicht
Listen-Nr.				d	l	mech.	hydr.	100 Stück ca. kg
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm		Number of compressions mech.	hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
				d	l			
25/ 4 STALU-ZE	25/4	6,8	12	7,6	70	4-4	2-2	1,65
35/ 6 STALU-ZE	35/6	8,1	14	9,0	85	5-5	2-2	2,75
50/ 8 STALU-ZE	50/8	9,6	16	10,8	85	5-5	2-2	3,70
70/12 STALU-ZE	70/12	11,7	18	12,5	105	6-6	3-3	5,20
95/15 STALU-ZE	95/15	13,6	22	14,8	105	6-6	3-3	8,60
120/20 STALU-ZE	120/20	15,5	25	16,5	125	6-6	3-3	12,20

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional sizes on request.



RE...ALU-ZE



Zugentlastete Pressverbinder Al 1-10 kV

für rund-eindrähtige Aluminiumleiter
nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-tension Compression Joints Al 1-10 kV

for round solid aluminium
conductors acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.

ALU-Z	Leiter- querschnitt mm ² re	Leiter- durchmesser DIN VDE 0295 mm re	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	Conductor cross section mm ² round solid	Conductor diameter DIN VDE 0295 mm round solid	Die code no.	Dimensions mm d l	Number of compressions mech. hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.						

Sechskant-Pressung/Hexagonal compression

RE 10 ALU-ZE	10	3,7	10	5,0	55	3-3	0,95
RE 16 ALU-ZE	16	4,6	12	5,2	55	4-4	1,6
RE 25 ALU-ZE	25	5,2 - 5,7	12	6,0	70	4-4	1,9
RE 35 ALU-ZE	35	6,1 - 6,7	14	7,0	85	5-5	3,0
RE 50 ALU-ZE	50	7,2 - 7,8	16	8,5	85	5-5	4,0
RE 70 ALU-ZE	70	8,7 - 9,4	18	10,2	105	5-5	5,0
RE 95 ALU-ZE	95	10,3 - 11,0	22	12,0	105	6-6	9,5
RE 120 ALU-ZE	120	11,6 - 12,4	22	13,0	105	6-6	9,4
RE 150 ALU-ZE	150	12,9 - 13,8	25	15,5	125	6-6	12,5

Zugentlastete Pressverbinder Al mit Profilbohrung 1-10 kV

Non-tension Compression Joints Al with sector shaped hole, 1-10 kV

für Kabelleiter aus Aluminium nach
DIN VDE 0295

for aluminium conductors acc. to
DIN VDE 0295

Werkstoff: Aluminium

Material: Aluminium

Oberfläche: blank

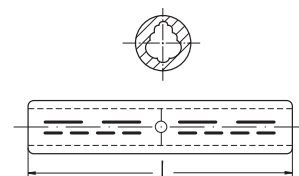
Surface: uncoated



SE...ALU-ZE

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.



SE...ALU-ZE	Leiter- querschnitt mm ²			Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	se	sm	re					
	Conductor cross section mm ²			Die code no.	Dimensions mm l	Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	sector solid	sector stranded	round solid					
SE 50 ALU-ZE	50	35	50	16	90	4-4	2-2	3,2
SE 70 ALU-ZE	70	50	70	18	90	4-4	2-2	4,0
SE 95 ALU-ZE	95	70	95	22	90	4-4	2-2	6,0
SE 120 ALU-ZE	120	95	120	22	90	4-4	2-2	9,4
*SE 150 ALU-ZE	150	120	150	25	90	4-4	2-2	9,0
*SE 185 ALU-ZE	185	150	185	27	110	5-5	3-3	13,6
SE 240 ALU-ZE	240	185	240	32	130	6-6	3-3	15,8
SE 300 ALU-ZE	300	240	300	34	130	6-6	3-3	21,5

* Für diese Verbinder liegen Protokolle über elektrische Dauerversuche mit
150 mm² Al re bzw. 185 mm² Al re vor.

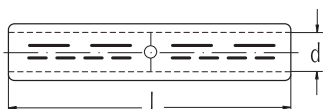
* These connectors have been subject to electrical type testing with round
solid Al conductors 150 mm² and 185 mm² respectively.

Sektorleiter werden nicht rundgedrückt.

Sector shaped conductors must not be prerounded.



ALU-ZE



Zugentlastete Pressverbinder Al 1-10 kV nach DIN 46267, Teil 2

für Aluminium und Aldreyseile
nach DIN 48201 und Aluminium-
kabel nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-Tension Compression Joints Al, 1-10 kV acc. to DIN 46267, part 2

for Al- and Al-alloy conductors
acc. to DIN 48201 and aluminium cab-
les acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.

ALU-ZE	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- durchmesser mm	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen		Gewicht
Listen-Nr.	rm/sm	se	VDE 0295	DIN 48201/5		d	l	mech.	hydr.	100 Stück ca. kg
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	strand.	Conductor diameter mm	Conductor diameter mm	Die code no.	Dimensions mm	l	mech.	hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
		sector solid	VDE 0295	DIN 48201/5						
16 ALU-ZE	16	25	5,2 - 5,6	5,1	12	5,4	55	3-3	2-2	1,5
25 ALU-ZE	25	35	5,6 - 6,7	6,3	12	6,8	70	4-4	2-2	1,8
35 ALU-ZE	35	50	6,6 - 7,8	7,5	14	8,0	85	5-5	2-2	3,0
50 ALU-ZE	50	70	7,7 - 8,6	9,0	16	9,8	85	5-5	2-2	3,8
70 ALU-ZE	70	95	9,3 - 10,2	10,5	18	11,2	105	6-6	3-3	5,7
95 ALU-ZE	95	120	11,0 - 12,0	12,5	22	13,2	105	6-6	3-3	8,9
120 ALU-ZE	120	150	12,5 - 13,5	14,0	22	14,7	105	6-6	3-3	8,6
150 ALU-ZE	150	185	13,9 - 15,0	15,8	25	16,3	125	6-6	3-3	11,2
185 ALU-ZE	185	240	15,5 - 16,8	17,5	28	18,3	125	6-6	3-3	16,4
240 ALU-ZE	240	300	17,8 - 19,2	20,3	32	21,0	145	8-8	3-3	20,8
300 ALU-ZE	300		20,0 - 21,6	22,5	34	23,3	145	8-8	3-3	27,5
400 ALU-ZE	400		22,9 - 24,6		38	26,0	210		4-4	60,0
500 ALU-ZE	500		25,7 - 27,6		44	29,0	210		4-4	92,5
¹⁾ 400 ALU-ZE-S	400			26,0	42	28,0	210		4-4	55,0
¹⁾ 500 ALU-ZE-S	500			29,1	46	31,0	210		5-5	60,0
625 ALU-ZE	625			32,6	52	35,0	330		5-5	122,7
800 ALU-ZE	800			36,8	58	40,0	350		5-5	150,0
1000 ALU-ZE	1000			41,1	60	44,0	350		5-5	142,0

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

¹⁾ Diese Verbinder sind nur für unverdichtete Leiter bestimmt und liegen außerhalb der Norm.

¹⁾ These compression joints are only for noncompacted conductors and do not correspond to DIN.

Zugentlastete Pressverbinder Al 1-10 kV mit Trennsteg

Non-Tension Compression Joints Al, 1-10 kV with oil-stop

für Aluminiumkabel nach
DIN VDE 0295

for aluminium cables acc. to
DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Material: Aluminium

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



ALU-ZE-T

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.



ALU-ZE-T	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm	Leiter- durchmesser mm	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm	Anzahl der Pressungen mech. hydr.	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	rm/sm se	VDE 0295	DIN 48201/5		d l		
Cat. no.	Conductor cross section mm ² strand. sector solid	Conductor diameter mm VDE 0295	Conductor diameter mm DIN 48201/5	Die code no.	Dimensions mm d l	Number of compressions mech. hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
16 ALU-ZE-T	16 25	5,2 - 5,6	5,1	12	5,4 75	4-4 2-2	1,5
25 ALU-ZE-T	25 35	5,6 - 6,7	6,3	12	6,8 75	4-4 2-2	1,8
35 ALU-ZE-T	35 50	6,6 - 7,8	7,5	14	8,0 90	5-5 2-2	3,0
50 ALU-ZE-T	50 70	7,7 - 8,6	9,0	16	9,8 90	5-5 2-2	3,8
70 ALU-ZE-T	70 95	9,3 - 10,2	10,5	18	11,2 110	6-6 3-3	5,7
95 ALU-ZE-T	95 120	11,0 - 12,0	12,5	22	13,2 110	6-6 3-3	8,9
120 ALU-ZE-T	120 150	12,5 - 13,5	14,0	22	14,7 110	6-6 3-3	8,6
150 ALU-ZE-T	150 185	13,9 - 15,0	15,8	25	16,3 130	6-6 3-3	11,2
185 ALU-ZE-T	185 240	15,5 - 16,8	17,5	28	18,3 130	6-6 3-3	16,4
240 ALU-ZE-T	240 300	17,8 - 19,2	20,3	32	21,0 150	8-8 3-3	20,8
300 ALU-ZE-T	300	20,0 - 21,6	22,5	34	23,3 155	8-8 3-3	27,5
400 ALU-ZE-T	400	22,9 - 24,6		38	26,0 235	4-4	60,0
500 ALU-ZE-T	500	25,7 - 27,6		44	29,0 235	4-4	92,5
400 ALU-ZE-T-S	400		26,0	42	28,0 235	4-4	55,0
500 ALU-ZE-T-S	500		29,1	46	31,0 235	4-4	60,0
625 ALU-ZE-T	625		32,6	52	35,0 360	5-5	122,7
800 ALU-ZE-T	800		36,8	58	40,0 380	5-5	150,0
1000 ALU-ZE-T	1000		41,1	60	44,0 380	5-5	142,0

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

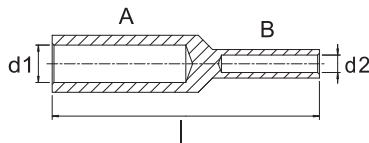
Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.



ALU-ZE-T-A



Reduzier-Pressverbinder Al 1-10 kV mit Trennsteg

zum Verbinden von Aluminiumseilen nach DIN 48201 und Aluminiumkabeln mit runden und sektorförmigen Leitern nach DIN VDE 0295 mit extrem unterschiedlichen Querschnitten

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-Tension Reduction Compression Joints Al 1-10 kV with oil-stop

for jointing Al-conductors acc. to DIN 48201 and aluminium cables acc. to DIN VDE 0295 of extremely different cross sections

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

ALU-ZE-A	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- querschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz A B		Maße in mm d ₁ d ₂ l			Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	rm/sm	se	rm/sm	se	Die code no. A B		Dimensions mm d ₁ d ₂ l			Number of compressions mech. hydr.		Weight 100pcs. approx. kg
Cat. no.	strand.	sector solid	strand.	sector solid								
7025 ALU-ZE-T-A	70	95	25	35	18	12	11,2	6,8	110	6-5	3-2	4,9
9525 ALU-ZE-T-A	95	120	25	35	22	12	13,2	6,8	110	6-5	3-2	7,5
9535 ALU-ZE-T-A			35	50		14		8,0		6-6	3-3	7,4
12035 ALU-ZE-T-A	120	150	35	50	22	14	14,7	8,0	110	6-6	3-3	7,3
12050 ALU-ZE-T-A			50	70		16		9,8				7,2
15035 ALU-ZE-T-A	150	185	35	50	25	16	16,3	8,0	130	6-6	3-3	8,7
15050 ALU-ZE-T-A			50	70				9,8				10,3
15070 ALU-ZE-T-A			70	95				11,2				10,2
18550 ALU-ZE-T-A	185	240	50	70	28	18	18,3	9,8	130	6-6	3-3	13,4
18570 ALU-ZE-T-A			70	95				11,2				13,2
18595 ALU-ZE-T-A			95	120				13,2				13,0
24050 ALU-ZE-T-A	240	300	50	70	32	22	21,0	9,8	150	8-6		15,3
24070 ALU-ZE-T-A			70	95				11,2				15,1
24095 ALU-ZE-T-A			95	120				13,2				16,6
240120 ALU-ZE-T-A			120	150				14,7				16,4

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Reduzier-Pressverbinder Al 1-10 kV

Non-tension Reduction Compression Joints Al 1-10 kV

zum Verbinden von Aluminiumseilen
nach DIN 48201 und Aluminiumkabeln
mit runden und sektorförmigen Leitern
nach DIN VDE 0295 mit unterschiedli-
chen Querschnitten

for Al-conductors acc. to DIN 48201
and aluminium cables acc. to
DIN VDE 0295 of different
cross sections

Werkstoff: Reinaluminium

Material: Aluminium

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



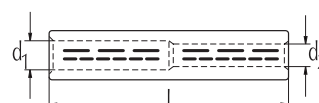
ALU-ZE

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
schieden empfehlen wir, daß der
Außendurchmesser des kleineren
Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.



ALU-ZE	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- querschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm			Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	rm/sm	se	rm/sm	se	Die code no.	d ₁	d ₂	l			
	Conductor cross section mm ²		Conductor cross section mm ²			mm	mm	mm	Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	strand.	sector solid	strand.	sector solid							
2516 ALU-ZE	25	35	16	25	12	6,8	5,4	75	4-4	2-2	1,9
3516 ALU-ZE			16	25			5,4				3,1
3525 ALU-ZE	35	50	25	35	14	8,0	6,8	90	5-5	2-2	3,0
5025 ALU-ZE			25	35			6,8				3,8
5035 ALU-ZE	50	70	35	50	16	9,8	8,0	90	5-5	2-2	3,7
7035 ALU-ZE			35	50			8,0				6,6
7050 ALU-ZE	70	95	50	70	18	11,2	9,8	110	6-6	3-3	6,2
9535 ALU-ZE			35	50			8,0				6,6
9550 ALU-ZE	95	120	50	70	22	13,2	9,8	110	6-6	3-3	10,2
9570 ALU-ZE			70	95			11,2				9,8
12050 ALU-ZE			50	70			9,8				10,4
12070 ALU-ZE	120	150	70	95	22	14,7	11,2	110	6-6	3-3	9,4
12095 ALU-ZE			95	120			13,2				8,8
15070 ALU-ZE			70	95			11,2				14,1
15095 ALU-ZE	150	185	95	120	25	16,3	13,2	130	6-6	3-3	13,6
150120 ALU-ZE			120	150			14,7				12,0
185120 ALU-ZE			120	150			14,7				18,0
185150 ALU-ZE	185	240	150	185	28	18,3	16,3	130	6-6	3-3	16,4
240150 ALU-ZE			150	185			16,3				24,8
240185 ALU-ZE	240	300	185	240	32	21,0	18,3	150	8-8	3-3	23,4
300185 ALU-ZE			185	240			18,3				25,8
300240 ALU-ZE	300		240	300	34	23,3	21,0	150	8-8	3-3	24,5

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

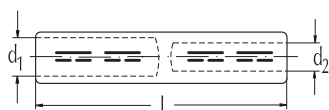
Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



ALU-ZE-T



Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder Al 1-10 kV mit Trennsteg

für Aluminiumkabel nach
DIN VDE 0295 mit
unterschiedlichen Querschnitten

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-Tension Reduction Compression Joints Al 1-10 kV with oil-stop

for different cross sections of aluminium
cables acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
schieden empfehlen wir, daß der
Außendurchmesser des kleineren
Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.

ALU-ZE-T	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- querschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen mech. hydr.	
Listen-Nr.	rm/sm	se	rm/sm	se	Die code no.	d ₁	d ₂		
	Conductor cross section mm ²		Conductor cross section mm ²			Dimensions mm			
Cat. no.	strand.	sector solid	strand.	sector solid		d ₁	d ₂		
1610 ALU-ZE-T	16	25	10		12	5,4	4,2	75	4-4 2-2
2510 ALU-ZE-T	25	35	10		12	6,8	4,2	75	4-4 2-2
2516 ALU-ZE-T			16	25			5,4		
3516 ALU-ZE-T	35	50	16	25	14	8,0	5,4	90	5-5 2-2
3525 ALU-ZE-T			25	35			6,8		
5025 ALU-ZE-T	50	70	25	35	16	9,8	6,8	90	5-5 2-2
5035 ALU-ZE-T			35	50			8,0		
7025 ALU-ZE-T	70	95	25		18	11,2	6,8	110	6-6 3-3
7035 ALU-ZE-T			35	50			8,0		
7050 ALU-ZE-T			50	70			9,8		
9535 ALU-ZE-T	95	120	35	50	22	13,2	8,0	110	6-6 3-3
9550 ALU-ZE-T			50	70			9,8		
9570 ALU-ZE-T			70	95			11,2		
12050 ALU-ZE-T	120	150	50	70	22	14,7	9,8	110	6-6 3-3
12070 ALU-ZE-T			70	95			11,2		
12095 ALU-ZE-T			95	120			13,2		
15070 ALU-ZE-T	150	185	70	95	25	16,3	11,2	130	6-6 3-3
15095 ALU-ZE-T			95	120			13,2		
150120 ALU-ZE-T			120	150			14,7		

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Sector shaped conductors must be prerounded.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder Al 1-10 kV mit Trennsteg

für Aluminiumkabel nach
DIN VDE 0295 mit
unterschiedlichen Querschnitten

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-Tension Reduction Compression Joints Al 1-10 kV with blind hole

for aluminium cables of
different cross sections
acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated



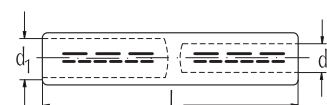
ALU-ZE-T

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
schieden empfehlen wir, daß der
Außendurchmesser des kleineren
Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.



ALU-ZE-T	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- querschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.	
Listen-Nr.	rm/sm	se	rm/sm	se	Die code no.	d1	d2		mech.	hydr.
Cat. no.	strand.	sector solid	strand.	sector solid		d1	d2			
18570 ALU-ZE-T			70	95			11,2			
18595 ALU-ZE-T			95	120			13,2			
185120 ALU-ZE-T	185	240	120	150	28	18,3	14,7	130	6-6	3-3
185150 ALU-ZE-T			150	185			16,3			
24095 ALU-ZE-T			95	120			13,2			
240120 ALU-ZE-T			120	150			14,7			
240150 ALU-ZE-T	240	300	150	185	32	21,0	16,3	150	8-8	3-3
240185 ALU-ZE-T			185	240			18,3			
300150 ALU-ZE-T			150	185			16,3			
300185 ALU-ZE-T	300		185	240	34	23,3	18,3	155	8-8	3-3
300240 ALU-ZE-T			240	300			21,0			
400240 ALU-ZE-T	400		240	300	38	26,0	21,0	235		4-4
400300 ALU-ZE-T			300				23,3			
500300 ALU-ZE-T	500		300		44	29,0	23,3	235		4-4
500400 ALU-ZE-T			400				26,0			
625400 ALU-ZE-T	625		400		52	35,0	26,0	360		5-5
625500 ALU-ZE-T			500				29,0			
800500 ALU-ZE-T	800		500		58	40,0	29,0	380		5-5
800625 ALU-ZE-T			625				35,0			
1000625 ALU-ZE-T	1000		625		60	44,0	35,0	380		5-5
1000800 ALU-ZE-T			800				40,0			

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

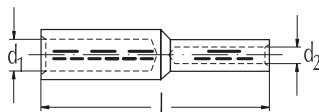
Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Sector shaped conductors must be prerounded.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



ALU-KU-ZE



Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu 1-10 kV

für Aluminium- und Kupferleiter nach
DIN 48201, bzw. für runde oder sektorför-
mige Leiter aus Kupfer oder Alu-
minium nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
und Kupfer

Oberfläche: blank

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
schieden empfehlen wir, daß der
Außendurchmesser des kleineren
Querschnitts abgesetzt wird.

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die
Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

Non-Tension, Bimetallic Compression Joints Al/Cu 1-10 kV

for copper and aluminium conductors
acc. to DIN 48201 or for round and
sector stranded copper and aluminium
conductors acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium
and Copper

Surface: uncoated

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.

The Al-part is filled with compound,
connectors are sealed in plastic.

ALU-KU-ZE	Leiterquerschnitt mm ²				Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg
	Alu		Cu		Alu	Cu	d ₁	d ₂	l	mech. Alu	Cu	hydr. Alu	Cu	
	rm/sm	se	rm/sm	re	Die code no.		Dimensions			Number of compressions				
	Conductor cross section mm ² round / sector stranded	sector solid	round / sector stranded	round solid	Al	Cu	d ₁	d ₂	l	mech. Al	Cu	hydr. Al	Cu	
Cat. no.														Weight 100 pcs. approx. kg
2510 ALU-KU-ZE	25	35	10	10		6		4,5						1,4
2516 ALU-KU-ZE			16	16		8		5,5					1,7	
2525 ALU-KU-ZE			25		12	10	6,8	7,0	72	4	2	2	1	1,9
2535 ALU-KU-ZE			35			12		8,2						3,5
3516 ALU-KU-ZE	35	50	16	16		8		5,5	80		2			2,5
3525 ALU-KU-ZE			25		14	10	8,0	7,0	80	5	2	2	1	2,7
3535 ALU-KU-ZE			35			12		8,2	80		2			3,3
3550 ALU-KU-ZE			50			14		10,0	83		3			3,5
5016 ALU-KU-ZE	50	70	16	16		8		5,5	82		2			2,9
5025 ALU-KU-ZE			25		16	10	9,8	7,0	82	5	2	2	1	3,2
5035 ALU-KU-ZE			35			12		8,2	82		2			3,8
5050 ALU-KU-ZE			50			14		10,0	85		3			4,6
7050 ALU-KU-ZE	70	95	50			14		10,0	94		3		1	5,7
7070 ALU-KU-ZE			70		18	16	11,2	11,5	94	6	3	3	1	7,3
7095 ALU-KU-ZE			95			18		13,5	101		4		2	9,4
70120 ALU-KU-ZE			120			20		15,5	101		4		2	10,5
9550 ALU-KU-ZE	95	120	50			14		10,0	99		3		1	8,1
9570 ALU-KU-ZE			70		22	16	13,2	11,5	99	6	3	3	1	8,2
9595 ALU-KU-ZE			95			18		13,5	105		4		2	10,4
95120 ALU-KU-ZE			120			20		15,5	105		4		2	11,6
12070 ALU-KU-ZE	120	150	70			16		11,5	98		3		1	8,5
12095 ALU-KU-ZE			95		22	18	14,7	13,5	106	6	4	3	2	11,0
120120 ALU-KU-ZE			120			20		15,5	106		4		2	11,9

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Sector shaped conductors must be prerounded.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu 1-10 kV

Non-Tension, Bimetallic Compression Joints Al/Cu 1-10kV

für Aluminium- und Kupferleiter nach
DIN 48201, bzw. für runde oder sektorför-
mige Leiter aus Kupfer oder
Aluminium nach DIN VDE 0295

for copper and aluminium conductors
acc. to DIN 48201 or for round and
sector stranded copper and aluminium
conductors acc. to DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
und Kupfer

Material: Aluminium
and Copper

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



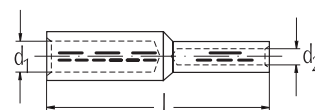
ALU-KU-ZE

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
schieden empfehlen wir, daß der
Außendurchmesser des kleineren
Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die
Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,
connectors are sealed in plastic.



ALU-KU-ZE	Leiterquerschnitt mm ²		Cu mm ² /sm	Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg
	Alu	se		Alu	Cu	d ₁	d ₂	l	mech. Alu	Cu	hydr. Alu	Cu	
	Conductor cross section mm ²			Die code no. Al	Cu	mm	mm	mm	mech. Al	Cu	hydr. Al	Cu	
Cat. no.	round / sector stranded	sector solid	round / sector stranded										Weight 100 pcs. approx. kg
15070 ALU-KU-ZE	150	185	70	25	16	16,3	11,5	113	6	3	3	1	10,4
15095 ALU-KU-ZE			95		18		13,5	117		4		2	12,7
150120 ALU-KU-ZE			120		20		15,5	117		4		2	13,9
150150 ALU-KU-ZE			150		22		17,0	123		4		2	16,7
18595 ALU-KU-ZE	185	240	95	28	18	18,3	13,5	119	6	4	3	2	14,5
185120 ALU-KU-ZE			120		20		15,5	119		4		2	15,9
185150 ALU-KU-ZE			150		22		17,0	125		4		2	19,6
185185 ALU-KU-ZE			185		25		19,0	127		4		2	21,0
24095 ALU-KU-ZE	240	300	95	32	18	21,0	13,5	126	8	4	3	2	19,0
240120 ALU-KU-ZE			120		20		15,5	126		4		2	20,5
240150 ALU-KU-ZE			150		22		17,0	132		4		2	23,3
240185 ALU-KU-ZE			185		25		19,0	134		4		2	25,5
240240 ALU-KU-ZE			240		28		21,5	140		5		2	30,1
300120 ALU-KU-ZE	300		120	34	20	23,3	15,5	136	8	4	3	2	27,8
300150 ALU-KU-ZE			150		22		17,0	136		4		2	31,1
300185 ALU-KU-ZE			185		25		19,0	138		4		2	32,7
300240 ALU-KU-ZE			240		28		21,5	144		5		2	37,5
300300 ALU-KU-ZE			300		32		24,5	150		-		2	41,7

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

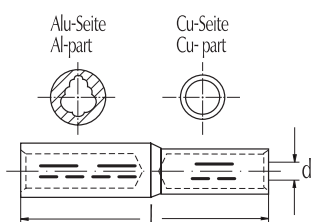
Sector shaped conductors must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



SE...ALU-KU-ZE



Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu mit Profilbohrung 1-10 kV

für Aluminium- und Kupferleiter
nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
und Kupfer

Oberfläche: blank

Non-Tension, Bimetallic Compression Joints Al/Cu with sector shaped hole 1-10 kV

for aluminium and copper conductors
acc. to DIN VDE 0295

Material: Aluminium
and copper

Surface: uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die
Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,
connectors are sealed in plastic.

SE...ALU-KU-ZE		Leiterquerschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm		Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg
		Alu	Cu	Alu	Cu	l	d	mech. Alu	hydr. Cu	Alu	Cu	
Listen-Nr.		se/re	sm	rm/sm	re	Die code no.		Number of compressions				Weight
		Conductor cross section mm ²				Al	Cu	mm	mm	Al	Cu	100 pcs. approx. kg
Cat. no.		sector/round solid	sector stranded	round/sector stranded	round solid			l	d			
SE 5016 ALU-KU-ZE				16	16	8	82	5,5		2		2,6
SE 5025 ALU-KU-ZE				25		10	82	7,0		2		2,8
SE 5035 ALU-KU-ZE	50	35		35		16	12	82	8,2	4	2	3,5
SE 5050 ALU-KU-ZE				50			14	85	10,0		3	3,7
SE 7016 ALU-KU-ZE				16	16	8	82	5,5		2		3,1
SE 7025 ALU-KU-ZE				25		10	82	7,0		2		3,4
SE 7035 ALU-KU-ZE	70	50		35		18	12	82	8,2	4	2	4,0
SE 7050 ALU-KU-ZE				50			14	85	10,0		3	4,8
SE 9516 ALU-KU-ZE				16	16	8	94	5,5		2		6,5
SE 9525 ALU-KU-ZE				25		10	94	7,0		2		6,6
SE 9535 ALU-KU-ZE				35		12	94	8,2		2		7,1
SE 9550 ALU-KU-ZE	95	70		50		22	14	98	10,0	4	3	8,5
SE 9570 ALU-KU-ZE				70			16	98	11,5		3	8,6
SE 9595 ALU-KU-ZE				95			18	104	13,5		4	10,9
SE 95120 ALU-KU-ZE				120			20	104	15,5		4	12,2
SE 12035 ALU-KU-ZE				35		12	100	8,2		2		7,1
SE 12050 ALU-KU-ZE				50		14	100	10,0		3		8,5
SE 12070 ALU-KU-ZE	120	95		70		22	16	100	11,5	4	3	8,6
SE 12095 ALU-KU-ZE				95			18	108	13,5		4	10,9
SE 120120 ALU-KU-ZE				120			20	108	15,5		4	12,2

Aluminium-Sektorleiter werden nicht rundgeformt.

Aluminium-sector shaped conductors must not be rounded.

Sektorleiter aus Kupfer sind mit Rundformeinsatz rundzudrücken.

Copper sector shaped conductor must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu mit Profilbohrung 1-10 kV

Non-Tension, Bimetallic Compression Joints Al/Cu with sector shaped hole 1-10 kV

für Aluminium- und Kupferleiter
nach DIN VDE 0295

for aluminium and copper conductors
acc. to DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
und Kupfer

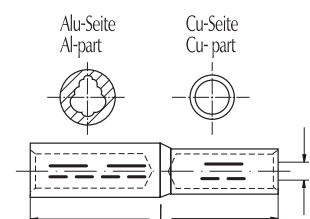
Material: Aluminium
and copper

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



SE...ALU-KU-ZE



Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die
Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,
connectors are sealed in plastic.

SE...ALU-KU-ZE		Leiterquerschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm		Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg	
		Alu	Cu	Alu	Cu	l	d	mech. Alu	hydr. Cu	Alu	Cu		
Listen-Nr.		se/re	sm	Cu rm/sm									
		Conductor cross section mm ²			Die code no.		Dimensions		Number of compressions			Weight	
					Al	Cu	mm		mech.	hydr.		100 pcs.	
							l	d	Al	Cu	Al	Cu	approx. kg
Cat. no.		sector/round solid	sector strand.	round/sector strand.									
SE 15035 ALU-KU-ZE				35		12	104	8,2		2		1	8,0
SE 15050 ALU-KU-ZE				50		14	104	10,0		3		1	8,3
SE 15070 ALU-KU-ZE		150	120	70	25	16	104	11,5	4	3	2	1	8,9
SE 15095 ALU-KU-ZE				95		18	108	13,5		4		2	11,6
SE 150120 ALU-KU-ZE				120		20	108	15,5		4		2	12,5
SE 18525 ALU-KU-ZE				25		10	112	7,0		2		1	
SE 18535 ALU-KU-ZE				35		12	112	8,2		2		1	
SE 18550 ALU-KU-ZE				50		14	112	10,0		3		1	
SE 18570 ALU-KU-ZE		185	150	70	27	16	112	11,5	5	3	3	1	
SE 18595 ALU-KU-ZE				95		18	116	13,5		4		2	
SE 185120 ALU-KU-ZE				120		20	116	15,5		4		2	
SE 185150 ALU-KU-ZE				150		22	122	17,0		4		2	
SE 185185 ALU-KU-ZE				185		25	124	19,0		4		2	
SE 24050 ALU-KU-ZE				50		14	124	10,0		3		1	
SE 24070 ALU-KU-ZE				70		16	124	11,5		3		1	
SE 24095 ALU-KU-ZE				95		18	124	13,5		4		2	
SE 240120 ALU-KU-ZE		240	185	120	32	20	124	15,5	6	4	3	2	
SE 240150 ALU-KU-ZE				150		22	130	17,0		4		2	
SE 240185 ALU-KU-ZE				185		25	132	19,0		4		2	
SE 240240 ALU-KU-ZE				240		28	138	21,5		5		2	

Aluminium-Sektorleiter werden nicht rundgeformt.

Aluminium-sector shaped conductors must not be prerounded.

Sektorleiter aus Kupfer sind mit Rundformeinsatz rundzudrücken.

Copper sector shaped conductor must be prerounded.

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



KU-H



Zugentlastete Pressverbinder Cu 10-30 kV

für Kabelleiter aus Kupfer nach
DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche: blank

Non-Tension Compression Joints Cu 10-30 kV

for copper conductors acc. to
DIN VDE 0295

Material: Copper

Surface: uncoated

Die Pressverbinder sind je nach
Kabeltyp und Spannungsebene sowohl für
Rund- als auch für Sechskant-
verpressungen geeignet.

The compression joints are suitable
for round or hexagonal compression,
depending on cable type and
voltage level.

KU-H Listen-Nr.	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm VDE 0295	Kennzahl Presseinsatz sechskant rund hydr.		Maße in mm d l		Anzahl der Pressungen sechskant rund mech. hydr. hydr.			Gewicht 100 Stück ca. kg
	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm VDE 0295	hexag. hydr.	round	mm d	l	hexagonal mech.	hydr.	round hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
25 KU-H	25	5,6 - 6,5	10		7,0	50	2-2	1-1	-	1,7
35 KU-H	35	6,6 - 7,5	12	11 HR	8,2	50	2-2	1-1	*	2,7
50 KU-H	50	7,7 - 8,6	14	12 HR	10,0	65	3-3	1-1	*	4,7
70 KU-H	70	9,3 - 10,2	16	14 HR	11,5	65	3-3	1-1	*	6,1
95 KU-H	95	11,0 - 12,0	18	16 HR	13,5	90	4-4	2-2	*	10,7
120 KU-H	120	12,5 - 13,5	20	18 HR	15,5	90	4-4	2-2	*	12,5
150 KU-H	150	13,9 - 15,0	22	21 HR	17,0	106	4-4	2-2	*	18,9
185 KU-H	185	15,5 - 16,8	25	22 HR	19,0	106	4-4	2-2	*	20,0
240 KU-H	240	17,8 - 19,2	28	25 HR	21,5	110	5-5	2-2	*	27,2
300 KU-H	300	20,0 - 21,6	32		24,5	116	-	2-2	-	33,4
400 KU-H	400	22,9 - 24,6	38		26,0	160	-	3-3	-	71,0
500 KU-H	500	25,7 - 27,6	42		29,0	175	-	3-3	-	100,0
625 KU-H	625		44		34,5	190	-	3-3	-	90,0
800 KU-H	800		52		40,0	230	-	3-3	-	170,0
1000 KU-H	1000		58		44,0	230	-	3-3	-	

* Durchgehende Verpressung

* Full length compression

Zugentlastete Pressverbinder Cu 10-30 kV mit Trennsteg

Non-Tension Compression Joints Cu 10-30 kV with oil-stop

für Kabelleiter aus Kupfer nach
DIN VDE 0295

for copper conductors acc. to
DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

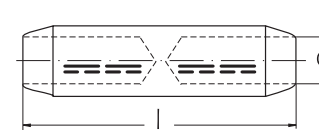
Material: Copper

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



KU-H-T



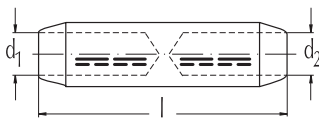
KU-H-T	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm VDE 0295	Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm		Anzahl der Pressungen			Gewicht 100 Stück ca. kg
			sechskant	rund	d	l	sechskant mech.	hydr.	rund hydr.	
Listen-Nr.										
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm VDE 0295	Die code no. hexag. hydr.	round	Dimensions mm d	l	Number of compressions hexagonal mech.	hydr.	round hydr.	Weight 100 pcs. approx. kg
25 KU-H-T	25	5,6 - 6,5	10		7,0	55	2-2	1-1	-	2,1
35 KU-H-T	35	6,6 - 7,5	12	11 HR	8,2	55	2-2	1-1	*	-
50 KU-H-T	50	7,7 - 8,6	14	12 HR	10,0	70	3-3	1-1	*	6,4
70 KU-H-T	70	9,3 - 10,2	16	14 HR	11,5	70	3-3	1-1	*	8,1
95 KU-H-T	95	11,0 - 12,0	18	16 HR	13,5	95	4-4	2-2	*	11,5
120 KU-H-T	120	12,5 - 13,5	20	18 HR	15,5	95	4-4	2-2	*	14,3
150 KU-H-T	150	13,9 - 15,0	22	21 HR	17,0	111	4-4	2-2	*	20,6
185 KU-H-T	185	15,5 - 16,8	25	22 HR	19,0	111	4-4	2-2	*	24,9
240 KU-H-T	240	17,8 - 19,2	28	25 HR	21,5	115	5-5	2-2	*	35,3
300 KU-H-T	300	20,0 - 21,6	32		24,5	121	-	2-2	-	40,9
400 KU-H-T	400	22,9 - 24,6	38		26,0	170	-	3-3	-	97,0
500 KU-H-T	500		42		29,0	185	-	3-3	-	120,0
625 KU-H-T	625		44		34,5	215	-	3-3	-	126,0
800 KU-H-T	800		52		40,0	255	-	3-3	-	
1000 KU-H-T	1000		58		44,0	255	-	3-3	-	

* Durchgehende Verpressung

* Full length compression



KU-H-T



Reduzier-Pressverbinder Cu 10-30 kV mit Trennsteg

für Kabelleiter aus Kupfer nach
DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Oberfläche: blank

Non-Tension Reduction Compression Joints Cu 10-30 kV with oil-stop

for copper conductors acc. to
DIN VDE 0295

Material: Copper

Surface: uncoated

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
schieden empfehlen wir, daß der
Außendurchmesser des kleineren
Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.

KU-H-T	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- durchmesser mm		Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm			Anzahl der Pressungen			Gewicht 100 Stück ca. kg
	d ₁	d ₂	d ₁	d ₂	sechsk. hydr.	rund hydr.	d ₁	d ₂	l	sechskant mech.	hydr.	rund hydr.	
	Conductor cross section mm ²		Conductor diameter mm		Die code no. hexag.	round hydr.	Dimensions mm			Number of compressions hexagonal		round	
Cat. no.	d ₁	d ₂	VDE 0295 d ₁	d ₂			d ₁	d ₂	l	mech.	hydr.	hydr.	approx. kg
3525 KU-H-T	35	25	6,6 - 7,5	5,6 - 6,5	12	11 HR	8,2	7,0	55	2-2	1-1	*	-
5025 KU-H-T	50	25	7,7 - 8,6	5,6 - 6,5	14	12 HR	10,0	7,0	70	3-3	1-1	*	7,0
5035 KU-H-T		35		6,6 - 7,5				8,2					6,8
7035 KU-H-T	70	35	9,3 - 10,2	6,6 - 7,5	16	14 HR	11,5	8,2	70	3-3	1-1	*	8,6
7050 KU-H-T		50		7,7 - 8,6				10,0					8,4
9550 KU-H-T	95	50	11,0 - 12,0	7,7 - 8,6	18	16 HR	13,5	10,0	95	4-4	2-2	*	11,8
9570 KU-H-T		70		9,3 - 10,2				11,5					11,6
12070 KU-H-T	120	70	12,5 - 13,5	9,3 - 10,2	20	18 HR	15,5	11,5	95	4-4	2-2	*	14,9
12095 KU-H-T		95		11,0 - 12,0				13,5					14,6
15095 KU-H-T	150	95	13,9 - 15,0	11,0 - 12,0	22	21 HR	17,0	13,5	111	4-4	2-2	*	21,5
150120 KU-H-T		120		12,5 - 13,5				15,5					21,0
185120 KU-H-T	185	120	15,5 - 16,8	12,5 - 13,5	25	22 HR	19,0	15,5	111	4-4	2-2	*	27,4
185150 KU-H-T		150		13,9 - 15,0				17,0					26,0
240150 KU-H-T	240	150	17,8 - 19,2	13,9 - 15,0	28	25 HR	21,5	17,0	115	5-5	2-2	*	38,7
240185 KU-H-T		185		15,5 - 16,8				19,0					36,4

* Durchgehende Verpressung

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

* Full length compression

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Reduzier-Pressverbinder Cu 10-30 kV mit Trennsteg

Non-Tension Reduction Compression Joints Cu 10-30 kV with oil-stop

für Kabelleiter aus Kupfer nach
DIN VDE 0295

for copper conductors acc. to
DIN VDE 0295

Werkstoff: Kupfer

Material: Copper

Oberfläche: blank

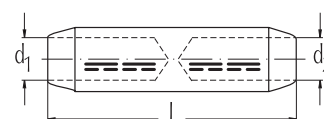
Surface: uncoated



KU-H-T

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.



KU-H-T	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- durchmesser mm		Kennzahl Presseinsatz sechsk. rund hydr.	Maße in mm			Anzahl der Pressungen			Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	d ₁	d ₂	VDE 0295 d ₁	d ₂		d ₁	d ₂	l	sechskant mech.	hydr.	rund hydr.	
	Conductor cross section mm ²		Conductor diameter mm			Die code no. hexag. round hydr.	Dimensions mm		Number of compressions			
Cat. no.	d ₁	d ₂	VDE 0295 d ₁	d ₂		d ₁	d ₂	l	hexagonal mech.	hydr.	round hydr.	
300185 KU-H-T	300	185	20,0 - 21,6	15,5 - 16,8	32	24,5	19,0	121	*	2-2	*	44,4
300240 KU-H-T		240		17,8 - 19,2			21,5					
400240 KU-H-T	400	240	22,9 - 24,6	17,8 - 19,2	38	26,0	21,5	170	*	3-3	*	105,0
400300 KU-H-T		300		20,0 - 21,6			24,5					
500240 KU-H-T		240		17,8 - 19,2			21,5					138,0
500300 KU-H-T	500	300		20,0 - 21,6	42	29,0	24,5	185	*	3-3	*	125,0
500400 KU-H-T		400		22,9 - 24,6			26,0					130,0
625300 KU-H-T	625	300	20,0 - 21,6	22,9 - 24,6	44	34,5	24,5	215	*	3-3	*	130,0
625400 KU-H-T		400		26,0								
625500 KU-H-T		500		29,0								
800500 KU-H-T	800	500			52	40,0	29,0	255	*	3-3	*	
800625 KU-H-T		625		34,5								
1000625 KU-H-T	1000	625			58	44,0	34,5	255	*	3-3	*	
1000800 KU-H-T		800		40,0								

* Durchgehende Verpressung

* Full length compression

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.



ALU-H



Zugentlastete Pressverbinder Al 10-30 kV

für Kabelleiter aus Aluminium nach
DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-Tension Compression Joints Al 10-30 kV

for aluminium cable conductors acc. to
DIN VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

ALU-H	Leiter- querschnitt mm ² rm/sm	Leiter- durchmesser mm VDE 0295	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.				d	l			
Cat. no.	Conductor cross section mm ² stranded	Conductor diameter mm VDE 0295	Die code no.	Dimensions mm		Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
				d	l			
25 ALU-H	25	5,6 - 6,7	12	6,8	90	4-4	2-2	1,5
35 ALU-H	35	6,6 - 7,8	14	8,0	90	4-4	2-2	2,1
50 ALU-H	50	7,7 - 8,6	16	9,8	90	4-4	2-2	5,4
70 ALU-H	70	9,3 - 10,2	18	11,2	95	4-4	2-2	5,9
95 ALU-H	95	11,0 - 12,0	22	13,2	100	4-4	2-2	9,1
120 ALU-H	120	12,5 - 13,5	22	14,7	105	4-4	2-2	10,2
150 ALU-H	150	13,9 - 15,0	25	16,3	105	4-4	2-2	11,8
185 ALU-H	185	15,5 - 16,8	28	18,3	125	5-5	2-2	15,6
240 ALU-H	240	17,8 - 19,2	32	21,0	125	-	2-2	19,1
300 ALU-H	300	20,0 - 21,6	34	23,3	125	-	2-2	30,7
400 ALU-H	400	22,9 - 24,6	38	26,0	150	-	3-3	37,0
500 ALU-H	500	25,7 - 27,6	44	29,0	170	-	3-3	50,1
625 ALU-H	625		52	35,0	200	-	3-3	64,0
800 ALU-H	800		58	40,0	235	-	3-3	
1000 ALU-H	1000		60	44,0	235	-	3-3	

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Zugentlastete Pressverbinder Al 10-30 kV mit Trennsteg

für Kabelleiter aus Aluminium nach
DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche:

ALU-H-T: blank

ALU-H-T-V: verzinkt

Non-Tension Compression Joints Al 10-30 kV with oil-stop

for aluminium conductors acc. to
DIN VDE 0295

Material: Aluminium

Surface:

ALU-H-T: uncoated

ALU-H-T-V: tin-plated



ALU-H-T



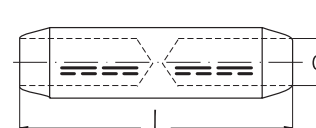
ALU-H-T-V

Bei zwei und mehr Querschnittsunterschieden empfehlen wir, daß der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.



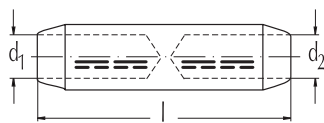
ALU-H-T	ALU-H-T-V	Leiter- querschnitt mm ²	Leiter- durchmesser mm VDE 0295	Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm d l		Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr									
		Conductor cross section mm ²	Conductor diameter mm VDE 0295	Die code no.	Dimensions mm d l		Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
35 ALU-H-T	35 ALU-H-T-V	35	6,6 - 7,8	14	8,3	95	4-4	2-2	5,1
50 ALU-H-T	50 ALU-H-T-V	50	7,7 - 8,6	16	10,0	95	4-4	2-2	3,5
70 ALU-H-T	70 ALU-H-T-V	70	9,3 - 10,2	18	11,3	100	4-4	2-2	9,3
95 ALU-H-T	95 ALU-H-T-V	95	11,0 - 12,0	22	13,6	105	4-4	2-2	8,6
120 ALU-H-T	120 ALU-H-T-V	120	12,5 - 13,5	22	14,8	110	4-4	2-2	8,3
150 ALU-H-T	150 ALU-H-T-V	150	13,9 - 15,0	25	16,5	110	4-4	2-2	9,9
185 ALU-H-T	185 ALU-H-T-V	185	15,5 - 16,8	28	18,3	130	5-5	2-2	14,9
240 ALU-H-T	240 ALU-H-T-V	240	17,8 - 19,2	32	21,0	130	5-5	2-2	18,3
300 ALU-H-T	300 ALU-H-T-V	300	20,0 - 21,6	34	23,3	135		2-2	19,9
400 ALU-H-T	400 ALU-H-T-V	400	22,9 - 24,6	38	26,0	165		3-3	59,0
500 ALU-H-T		500		44	29,0	195		3-3	49,0
625 ALU-H-T		625		52	35,0	230		3-3	80,0
800 ALU-H-T		800		58	40,0	270		3-3	
1000 ALU-H-T		1000		60	44,0	270		3-3	

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!



ALU-H-T



Reduzier-Pressverbinder Al 10-30 kV mit Trennsteg

für Kabelleiter aus Aluminium nach
DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium

Oberfläche: blank

Non-Tension Reduction Compression Joints Al 10-30 kV with oil-stop

for aluminium conductors acc. to DIN
VDE 0295

Material: Aluminium

Surface: uncoated

Bei zwei und mehr Querschnittsunter-
chieden empfehlen wir, daß der Außen-
durchmesser des kleineren Querschnitts
abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt
und in Plastikfolie eingeschweißt.

If the reduction side of the connector
is two or more cross sections lower, we
recommend to adjust the outer diameter
to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and
sealed in plastic.

ALU-H-T	Leiter- querschnitt mm ²		Leiter- querschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz	Maße in mm		l	Anzahl der Pressungen mech. hydr.		Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	d ₁	d ₂	d ₁	d ₂		d ₁	d ₂				
Cat. no.	Conductor cross section mm ²	Conductor cross section mm ²	Conductor cross section mm ²	Conductor cross section mm ²	Die code no.	Dimensions mm	Dimensions mm		Number of compressions mech. hydr.		Weight 100pcs. approx. kg
	d ₁	d ₂	d ₁	d ₂		d ₁	d ₂				
3525 ALU-H-T	35	25	6,6 - 7,8	5,6 - 6,7	14	8,3	7,0	95	4-4	2-2	5,5
5025 ALU-H-T	50	25	7,7 - 8,6	5,6 - 6,7	16	10,0	7,0	95	4-4	2-2	5,5
5035 ALU-H-T		35		6,6 - 7,8			8,3				3,6
7035 ALU-H-T	70	35	9,3 - 10,2	6,6 - 7,8	18	11,3	8,3	100	4-4	2-2	9,6
7050 ALU-H-T		50		7,7 - 8,6			10,0				9,4
9550 ALU-H-T	95	50	11,0 - 12,0	7,7 - 8,6	22	13,6	10,0	105	4-4	2-2	9,2
9570 ALU-H-T		70		9,3 - 10,2			11,3				9,1
12070 ALU-H-T	120	70	12,5 - 13,5	9,3 - 10,2	22	14,8	11,3	110	4-4	2-2	9,3
12095 ALU-H-T		95		11,0 - 12,0			13,5				8,6
15095 ALU-H-T	150	95	13,9 - 15,0	11,0 - 12,0	25	16,5	13,5	110	4-4	2-2	10,9
150120 ALU-H-T		120		12,5 - 13,5			14,8				10,4
185120 ALU-H-T	185	120	15,5 - 16,8	12,5 - 13,5	28	18,3	14,8	130	5-5	2-2	16,3
185150 ALU-H-T		150		13,9 - 15,0			16,5				15,7
240150 ALU-H-T	240	150	17,8 - 19,2	13,9 - 15,0	32	21,0	16,5	130	5-5	2-2	20,2
240185 ALU-H-T		185		15,5 - 16,8			18,3				19,2
300185 ALU-H-T	300	185	20,0 - 21,6	15,5 - 16,8	34	23,3	18,3	135		2-2	22,6
300240 ALU-H-T		240		17,8 - 19,2			21,0				21,2
400240 ALU-H-T	400	240	22,9 - 24,6	17,8 - 19,2	38	26,0	21,0	165		3-3	61,0
400300 ALU-H-T		300		20,0 - 21,6			23,3				60,0

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu 10-30 kV

für Kabelleiter aus Aluminium und
Kupfer nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
und Kupfer

Oberfläche: blank

Non-Tension Bimetallic Compression Joints Al/Cu 10-30 kV

for copper and aluminium cables acc. to
DIN VDE 0295

Material: Aluminium
and Copper

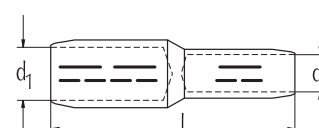
Surface: uncoated



ALU-KU-H

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die
Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

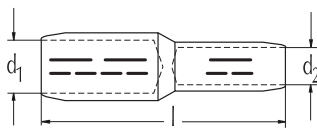
The Al-part is filled with compound,
connectors are sealed in plastic.



ALU-KU-H	Leiter- querschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht
	Alu	Cu	Alu	Cu	d ₁	d ₂	l	mech. Alu	Cu	hydr. Alu	Cu	100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	rm/sm	rm/sm										
	Conductor cross section mm ²		Die code no.			Dimensions mm				Number of compressions mech. hydr.		Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	Al strand.	Cu strand.	Al	Cu	d ₁	d ₂	l	Al	Cu	Al	Cu	
7035 ALU-KU-H		35		12		8,2	86		2			6,0
7050 ALU-KU-H	70	50	18	14	11,2	10,0	94	4	3	2	1	6,2
7070 ALU-KU-H		70		16		11,5	94		3			6,6
9535 ALU-KU-H		35		12		8,2	91		2		1	9,5
9550 ALU-KU-H	95	50	22	14	13,2	10,0	98	4	3	2	1	9,5
9570 ALU-KU-H		70		16		11,5	98		3		1	11,7
9595 ALU-KU-H		95		18		13,5	112		4		2	12,3
12035 ALU-KU-H		35		12		8,2	95		2		1	9,2
12050 ALU-KU-H		50		14		10,0	101		3		1	9,5
12070 ALU-KU-H	120	70	22	16	14,7	11,5	101	4	3	2	1	10,5
12095 ALU-KU-H		95		18		13,5	114		4		2	12,5
120120 ALU-KU-H		120		20		15,5	114		4		2	12,5
15070 ALU-KU-H		70		16		11,5	103		3		1	11,5
15095 ALU-KU-H	150	95	25	18	16,3	13,5	116	4	4	2	2	14,0
150120 ALU-KU-H		120		20		15,5	116		4		2	15,5
150150 ALU-KU-H		150		22		17,0	125		4		2	16,5
18570 ALU-KU-H		70		16		11,5	117		3		1	17,0
18595 ALU-KU-H		95		18		13,5	128		4		2	17,3
185120 ALU-KU-H	185	120	28	20	18,3	15,5	128	5	4	2	2	17,5
185150 ALU-KU-H		150		22		17,0	137		4		2	21,5
185185 ALU-KU-H		185		25		19,0	139		4		2	20,5



ALU-KU-H



Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu 10-30 kV

für Kabelleiter aus Aluminium und
Kupfer nach DIN VDE 0295

Werkstoff: Reinaluminium
und Kupfer

Oberfläche: blank

Non-Tension Bimetallic Compression Joints Al/Cu 10-30 kV

for copper and aluminium cables acc. to
DIN VDE 0295

Material: Aluminium
and Copper

Surface: uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die
Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,
connectors are sealed in plastic.

ALU-KU-H	Leiter- querschnitt mm ²		Kennzahl Presseinsatz		Maße in mm			Anzahl der Pressungen				Gewicht 100 Stück ca. kg
	Alu rm/sm	Cu rm/sm	Alu	Cu	d ₁	d ₂	l	mech.		hydr.		
								Alu	Cu	Alu	Cu	
Listen-Nr.	Conductor cross section mm ²		Die code no.		Dimensions mm			Number of compressions				Weight 100 pcs. approx. kg
Cat. no.	Al strand.	Cu strand.	Al	Cu	d ₁	d ₂	l	mech. Al	Cu	hydr. Al	Cu	
240120 ALU-KU-H		120		20		15,5	138		4			25,0
240150 ALU-KU-H		150		22		17,0	138		4			26,5
240185 ALU-KU-H	240	185	32	25	21,0	19,0	143	5	4	2	2	27,0
240240 ALU-KU-H		240		28		21,5	143		5			31,5
300150 ALU-KU-H		150		22		17,0	138		4			36,0
300185 ALU-KU-H		185		25		19,0	143		4			37,0
300240 ALU-KU-H	300	240	34	28	23,3	21,5	143	5	5	2	2	44,0
300300 ALU-KU-H		300		32		24,5	145		-			48,0
400185 ALU-KU-H		185		25		19,0	158		4		2	
400240 ALU-KU-H		240		28		21,5	158		5		2	
400300 ALU-KU-H	400	300	38	32	26,0	24,5	161	-		3	2	
400400 ALU-KU-H		400		38		26,0	184				3	
500240 ALU-KU-H		240		28		21,5	170		5		2	
500300 ALU-KU-H		300		32		24,5	170				2	
500400 ALU-KU-H	500	400	44	38	29,0	26,0	194	-	-	3	3	
500500 ALU-KU-H		500		42		29,0	202				3	
625400 ALU-KU-H	625	400	52	38	35,0	26,0	220	-	-	3	3	
800500 ALU-KU-H	800	500	58	42	40,0	29,0	244	-	-	3	3	

Achtung: Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-40 beachten!

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Attention: When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-40!

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Reduzierhülsen Cu

Reduction Sleeves Cu

für Kupfer und Al/Cu-Pressverbinder
1-30 kV

for compression joints Cu and Al/Cu
1-30 kV

Werkstoff: Kupfer

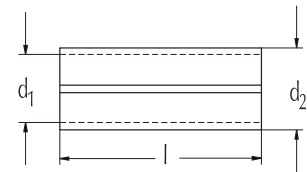
Material: copper

Oberfläche: blank

Surface: uncoated



KU-R



KU-R	Leiter- querschnitt mm ²		d ₁	Maße in mm d ₂	l	Gewicht 100 Stück ca. kg
Listen-Nr.	d ₁	d ₂				
Cat. no.	Conductor cross section mm ²		d ₁	Dimensions mm d ₂	l	Weight 100 pcs. approx. kg
d ₁	d ₂					
2510 KU-R	25	10	4,5		25	0,2
2516 KU-R		16	5,7	7,0		0,3
3510 KU-R		10	4,5			0,3
3516 KU-R	35	16	5,7	8,2	25	0,6
3525 KU-R		25	7,0			0,3
5016 KU-R		16	5,7			1,6
5025 KU-R	50	25	7,0	10,0	33	1,2
5035 KU-R		35	8,2			0,6
7025 KU-R		25	7,0			1,8
7035 KU-R	70	35	8,2	11,5	33	1,4
7050 KU-R		50	10,0			1,6
9535 KU-R		35	8,2			2,8
9550 KU-R	95	50	10,0	13,5	45	2,0
9570 KU-R		70	11,5			1,6
12050 KU-R		50	10,0			3,9
12070 KU-R	120	70	11,5	15,5	45	3,0
12095 KU-R		95	13,5			1,8
15070 KU-R		70	11,5			4,5
15095 KU-R	150	95	13,5	17,0	53	3,2
150120 KU-R		120	15,5			2,5
18595 KU-R		95	13,5			5,1
185120 KU-R	185	120	15,5	19,0	53	3,2
185150 KU-R		150	17,0			2,5
240120 KU-R		120	15,5			7,1
240150 KU-R	240	150	17,0	21,5	55	6,0
240185 KU-R		185	19,0			5,5

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Additional sizes on request.

Auch andere Längen lieferbar.

Other length also available.

Kontaktfett GPH 1

Contact Grease GPH 1

schützt bei Pressverbindungen die Kontaktstellen an Leiter und Verbinder dauerhaft gegen Korrosion und garantiert damit eine gute elektrische Verbindung.

is applied to crimping connections. It prevents corrosion of the contact points between conductor and connector. This ensures a long lasting electrical connection.

GPH 1 Listen-Nr.	EDV Nr.	Menge auf Wunsch
Cat. no.	EDV-No.	Quantity upon request
GPH 1	6201 01 07	200 g

Information zu Rund Mehrdrahtigen Verdichteten Leitern (RMV)

zur Verwendung von Preß-
verbindern und Preßkabelschuhen
bei Mittelspannungskabeln

Auf Grund zunehmender Auslastung
der EVU-Mittelspannungsnetze und
des Einsatzes von verdichteten
Al-Rundleitern treten bei den Quer-
schnitten 185 mm² und 240 mm²
vermehrt Erwärmungsprobleme
mit Konuspreßverbindern und
Preß-kabelschuhen nach DIN-
Abmessungen auf.

Für diese Leiterquerschnitte empfeh-
len wir daher die Verwendung von
Preßverbindern und Preßkabel-
schuhen mit angepaßtem Innen-
durchmesser (RMV-Serie).

Bei kleineren Querschnitten
(= < 150 mm²) sind bislang keine
Störungen, die auf Kontaktprobleme
hinweisen, bekannt geworden.

Sollten bei Garniturenprüfungen
jedoch höhere Anforderungen als
nach VDE 0278 gefordert werden,
so müssen auch für Querschnitte
= < 150 mm² angepaßte Preß-
verbinder und Preßkabelschuhe
(RMV-Serie) verwendet werden.

Information on Round Stranded Compacted Conductors in MV

for the application of hexagonal
crimp connectors and lugs

Due to the increased use of round
stranded compacted XLPE cables,
crimp connectors and lugs acc. to
DIN-standard - esp. for cable cross
sections 185 mm² and 240 mm²
could provoke heating problems.

For these cross sections we recom-
mend the application of special con-
nectors and lugs with an adjusted
inner diameter (GPH's RMV-series).

For smaller cross sections
(= < 150 mm²) we have no know-
ledge of such problems. However,
when charging a joint higher than
acc. to VDE 0278, we recommend
even for cross sections = < 150
mm² the use of connectors and lugs
of GPH's RMV-series!

Leiterquerschnitt mm ²	Leiterbohrungs- durchmesser RMV	Leiterbohrungs- durchmesser DIN 46267 Teil 2
Conductor cross section mm ²	Inner diameter of barrel by RMV	Inner diameter of barrel by DIN 46267 part 2
50	9	9,8
70	DIN	11,2
95	12,5	13,2
120	14	14,7
150	15,5	16,3
185	17,5	18,3
240	20	21
300	22	23,1

Bestellbeispiel: "240 ALU-ZE-T" bei Einsatz eines RMV-Leiters 240 mm², Listen-Nr. "RMV
240 ALU-ZE-T"

Example for choosing the appropriate connector for Round Stranded Compacted cable
240 mm², Cat. No. "240 ALU-ZE-T" for use of Round Stranded Compacted cable,
Cat. No. "RMV 240 ALU-ZE-T"

Endbundklemmen

Dead-End Clamps

Mehrzweckklemmen

Universal Overhead Line Clamps

Endabspannklemmen

Dead-End Clamps Cone-type

Abzweigklemmen

Parallel Grove Clamps

Schlitzklemmen

Split Bolt Connectors

ISO-Abzweigklemmen

ISO-Tap-off clamps

Kerbverbinder

Notch Type Midspan Joints

Pressverbinder

Compression Joints

Reduzierhülsen

Reduction Sleeves

Schraubverbinder

Mechanical Connectors

Schraubkabelschuhe

Mechanical Cable Lugs

Direktanschlussklemmen

Terminal Clamps

Presskabelschuhe

Compression Cable Lugs

Cupalscheiben

Cupaldisks

Klemmkabelschuhe

Cable Lugs Clamping-type

Endverschlussbolzen

End-Compression Terminal Pin-type

Pressanschlüsse

Compression Terminal Pin-type

Werkzeuge

Tools

Kontakt Fett

Contact Grease